

## Auf dem Rad sehen und gesehen werden

Wanderausstellung zu Fahrradbeleuchtung ist in der Ernst-Barlach-Schule zu Besuch.

■ **Herford.** Nur Armleuchter fahren ohne Licht: Deswegen lernen die Kinder der 5. Klassen an der Ernst-Barlach-Realschule, wie sie sicher Fahrrad fahren mit dem richtigen Licht. Dazu wurde in der Schule eine Wanderausstellung der Arbeitsgemeinschaft fußgänger- und fahrradfreundlicher Städte, Gemeinden und Kreise in NRW (AGFS) gezeigt.



Die Schüler während der Ausstellung. Foto: Stadt Herford

Schüler fahren ohne Helm und Beleuchtung am Fahrrad. Das möchten wir ändern.“

Die Kinder der 5a laufen von Station zu Station. Ein Junge tritt in die Pedale und beleuchtet damit das Innere der sogenannten „Black Box“. Er sieht eine Straße mit einigen Fahrrädern – manche mit Licht, manche ohne Licht. Der Schüler merkt: Ohne Licht sieht mich niemand.

„Neben der Black Box gibt es drei weitere Stationen“, sagt Simon Häderli, Fahrradbeauftragter der Stadt Herford. „Wir machen einen Fahrradcheck – was muss mein Fahrrad haben, um sicher zu sein –, zeigen einfache Reparaturen in einer Werkstatt und schauen uns als letzte Station die Wirkung von Reflektoren und Warnwesten an.“

Zum dritten Mal in Folge ist die AGFS, in der die Stadt Herford Mitglied ist, an der Schule. Die jährliche Ausstellung wird in den Herbst- und Wintermonaten in rund 30 Mitgliedskommunen gezeigt.



Vier großformatige Zeichnungen fertigte Alexander Kapitanowski eigens für die Ausstellung „inexhaustible“ und das besondere Ambiente des Treppenhauses an. Diese für ihn neue Möglichkeit sieht er als großes Geschenk in seinem Künstlerleben. Fotos: Ralf Bittner

## Alexander Kapitanowski und die Zeichnung als Geste

„Inexhaustible“ heißt die neue Ausstellung in der Treppenhause Galerie im Elsbach-Haus. Alexander Kapitanowski erkundet die Möglichkeiten der Zeichnung.

Ralf Bittner

■ **Herford.** Dynamische Linien, dort eine Tänzerin, dort eine auf einem Ball balancierende Frau, oben ein Männerarm, der sich mit dem Schwert den Weg vom Zeichenpapier in die Freiheit der Dreidimensionalität freizuschneiden scheint. Das sind einige Elemente der großformatigen Zeichnung „Isadora Duncan“. Sie stammt von Alexander Kapitanowski, dessen Ausstellung „inexhaustible“ ab Freitag in der Treppenhause Galerie im Elsbach-Haus zu sehen ist.

Sie ist eine von vier großformatigen Zeichnungen, die Kapitanowski eigens für die vom Kulturbeutel Herford präsentierte Ausstellung angefertigt hat. Er sieht sowohl das Treppenhaus als auch seine Zeichnungen als eine Art Manuskriptseite, von der der Inhalt wieder abgeschabt und immer wieder neu überschrieben wurde (Palimpsest), also als eine Art kulturellen und kollektiven Gedächtnisses, in dem diese Elemente zu etwas Neuem zusammengeführt werden.

Duncan war Anfang des 20. Jahrhunderts eine Wegbereiterin des Ausdruckstanzes. „Das war auch die Zeit des Ju-

gendstils, dessen Elemente sich ja auch hier im Treppenhaus wiederfinden lassen“, sagt der 1953 auf der Krim geborene, nach dem Studium in Moskau 1998 nach Deutschland übersiedelte Wahl-Engländer. So wie George Grosz sieht Kapitanowski Tanz und Zeichnung als kraftvolle Gesten, die Betrachtenden unerschöpfliche („inexhaustible“) Assoziationsräume und Erkenntnismöglichkeiten eröffnen können.

Er arbeitet mit Kohle und Pastell auf weißem Papier. Farbige, flächige Elemente in klaren Farben bilden Gegengewichte, zu den klar in schwarz

konturierten figürlichen Darstellungen. So entsteht eine imaginäre Räumlichkeit.

An den seitlichen Treppenaufgängen hängen kleinformatigere aber gegenständlichere Arbeiten aus den vergangenen Jahren, unter anderem aus der Reihe „Europa und der Stier“. Aber hier überlagern sich die Ebenen, natürlich die griechische Mythologie und die Frage „Was ist der Stier?“ und „Was ist Europa?“. Für ihn als auf der Krim geborenem Künstler sei die Antwort klar: „Der Stier ist der Krieg.“

Eigentlich verabscheut Kapitanowski aber Zuschreibungen wie Engländer, Moskauer

oder Ukrainer. Natürlich habe er überall gelebt, wie jede Biografie sei auch seine ein Palimpsest mit vielen Schichten. Die Festlegung einer Person auf Herkunft oder Wohnort machen für ihn daher keinen Sinn. Seine an sich schon vielschichtigen Bilder laden die Betrachtenden dazu ein, in sie einzutauchen und die eigene Imagination als weitere Ebene hinzuzufügen.

Eröffnet wird die Ausstellung am Freitag, 24. November, ab 19 Uhr in der Treppenhause Galerie im Elsbach-Haus, Geobenstraße 3-7, mit einer Einführung von Michael Strauß und einer Butoh-Tanzperformance von Martina Epp. Zu sehen ist die Ausstellung bis zum 30. Januar, täglich außer sonn- und feiertags von 8 bis 20 Uhr.

Neben der Treppenhause Galerie bestückt der Verein Kulturbeutel im Elsbach-Haus neuerdings auch die „Galerie Ebene 0“ im Schaufenster neben der Eingangstür an der Goebenstraße. „Hier soll es zukünftig quartalsmäßig wechselnde Ausstellungen geben“, sagt Roger Oldemeier vom Vorstand des Vereins Kulturbeutel. Den Auftakt macht die Präsentation „Gefundenes“ der Bielefelder Künstlerin Rita Feldmann.



Diese konkretere Arbeit stammt aus der Serie „Europa und der Stier“.



„Gefundenes“ heißt die Ausstellung Rita Feldmanns in der neuen „Galerie Ebene 0“.

### Notdienste

**Notdienst,** 24.00 bis 8.00, Augenambulanz Klinikum Rosenhöhe, Tel. 0521 9438533, Bielefeld.

**HNO**  
**Notdienst,** 22.00 bis 8.00: Klinikum Bielefeld-Mitte 0521 581-0 und Klinikum Minden 0571 790-0.

**Dr. Büker,** 18.00 bis 22.00, tel. Voranmeldung, Praxis Dr. Reineke/Dr. Wrede, Berliner Str. 6-8, Herford, Tel. 05221 56107.

**Kinderarzt**  
**Notdienst,** ab 20.00 Klinikum Herford, Tel. 05221 942544.

**Dr. Manegold-Randel,** 18.00 bis 20.00, tel. Voranmeldung, Am Mühlbach 6, Löhne, Tel. 05732 2332.

**Zahnarzt**  
Tel. 01805 986700.

**Sonstige Notdienste**  
**Frauenhaus,** erreichbar Tag und Nacht, Tel. 05221 23883.  
**Telefonseelsorge,** Tel. 0800 1101111.

**Tierheim Vlotho,** Tel. 05733 5665.

**Pflegenotfall-Telefon Herford,** Tel. 05221 2750120, bei Anruf – Pflege, DRK.

**Tierheim Bünde,** Tel. 05223 689576.

**Zebra-Nummer gegen Kummer,** Ev. Kinder- und Jugendzentrum, Tel. 05224/9125959.  
**Weißer Ring,** 8.00 bis 18.00, Hilfe für Kriminalitätsoffer, Tel. 0151 65107090, weissering.herford@t-online.de.

**Sozialpsychiatrischer Dienst,** 8.30 bis 17.00, Krisentelefon des Kreises, Borriesstr. 1, Herford, Tel. 05221 131608.

**Frauenberatung und Notruf gegen Gewalt,** 10.00 bis 12.00, Tel. 05221 8899000, persönli-

che Beratung nach telefonischer Vereinbarung, Frauenberatungsstelle Herford, Rennstraße 15.

**Deutscher Kinderschutzbund,** 14.00 bis 20.00, Kinder- und Jugendtelefon, Nummer gegen Kummer: 116111, anonym, kostenloser Anruf.

### Störungen

**Westfalen Weser Netz GmbH,** Tel. 05251 2020300.

**Stadtwerke Herford,** Störungen der Wasserversorgung in Herford, Hiddenhausen und Spenge sowie bei Gasgeruch und Störungen der Gas- und Wärmeversorgung in Herford, Hiddenhausen und Enger Tel. 0800 9229220.

**EWB Bünde, Energie- und Wasserversorgung,** 24h Störungsannahme kostenfrei, Tel. 0800 0967-100.

## Business English im FLW Herford

■ **Herford.** Wer Englisch im Beruf benötigt, ein paar Jahre Englisch in der Schule hatte und sich nun wieder sprachlich fit machen will, kann das beim Kurs „Business English“ an zehn Terminen ab 1. Februar 2024 – jeweils donnerstags, von 18 bis 19.30 Uhr, im Friedrich-List-Weiterbildungsinstitut (FLW) in Herford, Hermannstraße 7, tun.

Auf Mittelstufenniveau (Level A2/B1) führt ein Dozent in die englischsprachige Geschäftswelt ein. Es gibt ein Zertifikat über die erarbeiteten Inhalte. Das FLW bittet um Anmeldungen auf der Homepage bis zum 25. Januar. Info und Anmeldung: [www.flw-herford.de](http://www.flw-herford.de), Beratung: Tel. 05221 132854

## Weihnachtsbasar in der Klink

■ **Herford.** Zum adventlichen Kaffeetrinken mit kleinem Weihnachtsbasar lädt die Tagesstätte „Die Klink“ ein. Termin ist am Donnerstag, 30. November, von 14 bis 17 Uhr, an der Kurfürstenstraße 24a in Herford.

## Ihr Draht zur Neuen Westfälischen

**Aboservice:** (0521) 555-888  
**Anzeigenservice:** (0521) 555-333  
**Kartenvorverkauf:** (0521) 555-444  
**Medienberater:** (05221) 591 30  
**Fax Anzeigen:** (05221) 591 40

**E-Mail:**  
[herford@nw.de](mailto:herford@nw.de) | [enger@nw.de](mailto:enger@nw.de)

**Redaktion Herford**  
Sekretariat: Barbara Kuhn 591-50  
Fax: -65  
Christina Römer (röm) -51  
Corina Lass (cla) -57  
Jobst Lüdeking (jwl) -52  
Frank-Michael  
Kiel-Steinkamp (FM) -66  
Walter Dollendorf (wad) -69  
Natalie Gottwald (lina) -56  
Susanne Blerch (sba) -70  
Björn Kenter (bk) -58

**Lokalsport**  
Andreas Gerth (ag) 591-61  
Thomas Vogelsang (tbv) -60  
Fax: -65  
E-Mail: [sport.herford@nw.de](mailto:sport.herford@nw.de)  
**Redaktion Enger**  
Sekretariat (05224) 99 09 -50  
Jan-Henrik Gerderer (ger) -51  
Andreas Sundermeier (-as) -53  
Mareike Patock (mac) -55

## Winterfest in der Pestalozzischule

■ **Herford.** Das Winterfest der Pestalozzischule findet am Freitag, 1. Dezember, statt. Zwischen 15 und 17.30 Uhr erwarten Besucher Kaffee und Kuchen und ein Flohmarkt.

## Familienchronik

**Geburtstag Herford.**  
Werner Mertens, 90 Jahre.

**Einem Teil unserer heutigen Ausgabe (ohne Postbezieher) liegt folgender Prospekt bei:**

Unsere Kunden belegen oftmals nur Teilausgaben für ihre Prospekte. Daher kann es vorkommen, dass Sie heute den untenstehend genannten Prospekt nicht vorfinden.  
Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne!  
Telefon (05 21) 5 55-6 27  
oder Fax (05 21) 5 55-6 31



Anzeige

## Mittagstipp

Gut und günstig essen

am 23. November 2023

**Fleischerei Overbeck**  
Tel. 0 52 21/5 61 76, Wellbrocker Weg 54, 32051 Herford

Zartes Schnitzel (Schwein) „Wiener Art“ mit Bratkartoffeln und einem gemischten Salat **9,50 €**

Eieromelette mit Blattspinat und Bratkartoffeln **8,00 €**

Asiatische Bratnudeln mit knackigem Wokgemüse und Ente **8,00 €**

**Café Hudl**  
Tel. 0 52 21/1 89 10 16, Unter den Linden 12, 32052 Herford

Rinderleber „Berliner Art“ mit Schmorzwiebeln und Püree, dazu Apfelkompott **10,90 €**

**Vegan:**  
goldene cremige Linsensuppe mit Sahnehaube, dazu Vollkornbrot **6,90 €**  
Weiße-Bohnen-Eintopf **6,50 €**

Zu jedem Mittagessen reichen wir einen kleinen Nachtisch!  
Mittagstisch von 12.00 bis 14.00 Uhr! Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

**Elsbach-Restaurant**  
Tel. 0 52 21/28 28 28, Goebenstraße 3-7, 32052 Herford

Hausgemachte Frikadellen mit Rahmrisol und Kartoffelpüree **11,50 €**

De Cecco Pasta mit rotem Pesto, Basilikum, gerösteten Sonnenblumenkernen und geraspeltetem Parmesan **9,50 €**

Kürbisgulasch mit einem Klecks Sauerrahm und Rosmarinkartoffeln **11,50 €**

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen von 12.00 bis 14.00 Uhr.

**Die Knolle – „das urige Kartoffelhaus“**  
Tel. 0 52 21/9 93 30 20, Rathausplatz 1, 32052 Herford

Putensteak in einer feinen Sherry-Sahne-Sauce, dazu Kartoffelkroketten und eine kleine Salatbeilage **8,45 €**

Frischer Blatt- und Rohkostsalat mit marinierten Hähnchenstreifen, Hausdressing und Kartoffelbrot **8,45 €**

**Vegetarisch:**  
Backknolle gefüllt mit Spinat, Fetakäse und Sauce hollandaise **8,45 €**

Mittagstisch von 11.30 bis 14.30 Uhr! Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Jetzt auch online: [nw.de/herford](http://nw.de/herford)  
Die NW und die lokale Gastronomie wünschen guten Appetit!  
Inserieren auch Sie Ihr Mittagstisch-Angebot.  
Ihr Ansprechpartner: Karl David Domaros, Tel. (0 52 21) 5 91 32

**Neue Westfälische**